



сб/11 16.11.22

МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ
“ПРОФ. Д-Р ПАРАСКЕВ СТОЯНОВ” ВАРНА
ФАКУЛТЕТ „ДЕНТАЛНА МЕДИЦИНА“

Утвърдена с Протокол на ФС № 46/16.02.2022г

Утвърждавам:
ДЕКАН



/Проф. д-р Стефан Пеев, д.м.н./

УЧЕБНА ПРОГРАМА

по

**“АНГЛИЙСКИ ЕЗИК ЗА КОМУНИКАЦИЯ
В ДЕНТАЛНАТА МЕДИЦИНА“**

Специалност “ДЕНТАЛНА МЕДИЦИНА”

Дисциплина - факултативна

Образователно-квалификационна степен “МАГИСТЪР”

Професионална квалификация “ЛЕКАР ПО ДЕНТАЛНА МЕДИЦИНА”

Вид на занятията	Семестър	Хорариум- часа седмично	Хорариум-часа Общо
Лекции			
Практически упражнения	X	4	60
Общо часа			60
Форми на контрол	Текущ контрол		Изпит X семестър
Кредити (ECTS)			3
Извънаудиторна заетост			30

Варна, 2022

АНОТАЦИЯ

на учебната програма „Английски език за комуникация в денталната практика“ за специалността „Дентална медицина“ като факултативна дисциплина

Настоящата програма за факултативно обучение по специализиран английски език за студентите от специалност „Дентална медицина“ е разработена с цел повишаване на комуникативната компетентност на студентите по дентална медицина и оптимизиране на комуникацията в областта на специализирания чужд език в съответствие със съвременните потребности в денталната практика. Тя отразява потребностите на денталните специалисти по отношение на обучението и компетентността по специализиран английски език в професионалната комуникация.

Курсът е предназначен за студенти по дентална медицина, за които английският език се явява втори чужд. Входящото ниво на студентите се очаква да бъде по-високо от това в задължителната програма, която съдържа базова лексика и граматика, върху която да може да се надгражда специализиран език и да се развиват комуникативни умения.

Основните задачи на факултативното обучение по английски език за комуникация в денталната медицина са следните:

- да се доразвият и усъвършенстват основните езикови умения, ориентирани към бъдещата професионална реализация на студентите;
- да се представят актуални теми от сферата на денталната практика посредством автентични текстове от различни източници, вкл. учебници, статии от международни списания и монографии;
- да се предоставят възможности на студентите за упражняване на езика в реалистични езикови ситуации и да се развият комуникативните им умения за професионално общуване.

В центъра на обучението е устната комуникация в професионална среда и свързаните с нея чуждоезикови умения.

След приключване курса на обучение студентите трябва да владеят следните конкретни умения:

Четене с разбиране на автентични медицински текстове, статии, доклади, листовки на медикаменти, извадки от учебници, както и научни публикации в областта на денталната медицина. Да могат да четат и разбират професионални текстове по своята специалност и да общуват на специализиран английски език с помощта на новите електронни медии.

Говорене: да разговарят с пациентите, да задават въпроси на пациент и да обяснят ясно извършваните от тях манипулации и предписаното лечение, да осъществяват комуникация с колеги и други медицински специалисти (медицински сестри, зъботехници и др.) в рамките на своите професионални задължения, да могат да презентират теми от областта на медицината, да предават в резюме на английски език необходимата информация по специализирана тема, да описват и тълкуват таблици, графики и др.

Слушане с разбиране на оплакванията на пациентите по време на стоматологичните прегледи, водене на записки при слушане, разбиране на кратки лекции, презентации, диалози и дискусии на английски език по различни теми от областта на денталната медицина.

Писане на самостоятелен текст на професионална тема, попълване на автентична медицинска документация, като например анамнеза, зъбен статус, резюмиране, използване на автентични източници за професионални и научни цели и др.

След приключване на обучението по специализиран английски език студентите следва да познават и ползват терминологията в следните тематични области на денталната медицина:

ТЕМАТИЧЕН ПЛАН

№	Т Е М А / КОМУНИКАТИВНИ УМЕНИЯ	Хорариум
1	Talking about the teeth and the oral system. Describing types, locations and functions of the teeth	3
2	Presenting the dental clinic, the departments and the dental staff. Making an appointment with a dentist	3
3	At the dentist's reception. The first visit to the dentist. Reporting health status.	3
4	Asking questions about toothache, signs and symptoms. Taking a history of a dental illness. Sending a patient for X-rays	3
5	Defining the most common tooth disorders. Complaints of patients with dental caries and pulpitis	3
6	Comparing dental materials and describing dental techniques.	3
7	Talking about drugs and dosages. Talking with figures. Explaining side effects.	3
8	Giving arguments for and against a specific dental treatment. Explaining procedures. Administering treatment.	3
9	Communication with children and their parents. Tooth extraction	3
10	Dental surgery. Giving a patient anaesthesia. Making predictions	3
11	Handling dental emergencies. Reporting cases.	3
12	Dentist's communication with elderly patients. Talking about problems with dentures and prostheses	3
13	Talking about advantages and disadvantages of orthodontics. Talking about before and now. Advanced techniques and technologies	3
14	Discussion of an implantological case. Reassuring a patient. Handling complications	3
15	Giving advice about nutrition and dental hygiene. Preventive dentistry.	3
16	Traumatic injuries. Tooth fractures.	3
17	Replacement of missing teeth.	3
18	Orthodontic assessment. Major malocclusions.	3
19	Oral and maxillofacial surgery. Instruments.	3
20	Restorations of teeth.	3
ХОРАРИУМ ОБЩО:		60

ФОРМИ НА ОБУЧЕНИЕ

Обучението по специализиран английски език за студенти по медицина се провежда под формата на **семинарни упражнения** по 6 часа седмично в рамките на един семестър, както и като обучение онлайн с помощта на базирана в интернет учебна среда (платформа Блекборд).

МЕТОДИ НА ОБУЧЕНИЕ

- семинарни занятия
- практически комуникативни задачи
- дискусии
- презентации

ФОРМИ НА КОНТРОЛ И ОЦЕНКА НА ЗНАНИЯТА

- междинен тест
- финален тест

КОНТРОЛ И ОЦЕНКА

Контролът и оценяването се осъществяват под формата на семестриален тест, както и устно изпитване. Изпитът включва проверка на уменията по **ЧЕТЕНЕ, СЛУШАНЕ и ПИСАНЕ** на специализиран текст по включените в конспекта теми.

Устният изпит се провежда под формата на дискусия по зададена професионална тема.

Критерии за оценяване

Общата оценка се формира въз основа на писмения тест, проверяващ лексиката, граматиката и комуникативните умения, застъпени в курса на обучение и на резултатите от устния изпит, проверяващ уменията на студентите за устна комуникация в професионални ситуации, изискващи използване на специализиран английски език.

KOHCHIEKT

1. Talking about the teeth and the oral system. Describing types, locations and functions of the teeth
2. Presenting the dental clinic, the departments and the dental staff. Making an appointment with a dentist
3. At the dentist's reception. The first visit to the dentist. Reporting health status.
4. Asking questions about toothache, signs and symptoms. Taking a history of a dental illness. Sending a patient for X-rays
5. Defining the most common tooth disorders. Complaints of patients with dental caries and pulpitis
6. Comparing dental materials and describing dental techniques.
7. Talking about drugs and dosages. Talking with figures. Explaining side effects.
8. Giving arguments for and against a specific dental treatment. Explaining procedures. Administering treatment.
9. Communication with children and their parents. Tooth extraction
10. Dental surgery. Giving a patient anaesthesia. Making predictions
11. Handling dental emergencies. Reporting cases.
12. Dentist's communication with elderly patients. Talking about problems with dentures and prostheses
13. Talking about advantages and disadvantages of orthodontics. Talking about before and now. Advanced techniques and technologies
14. Discussion of an implantological case. Reassuring a patient. Handling complications
15. Giving advice about nutrition and dental hygiene. Preventive dentistry.
16. Traumatic injuries. Tooth fractures.
17. Replacement of missing teeth.
18. Orthodontic assessment. Major malocclusions.
19. Oral and maxillofacial surgery. Instruments.
20. Restorations of teeth.

Библиография

1. Rachovska Y., Angelova V., Trendafilova S. *English for Dental Medicine*, Steno, Varna, 2010.
2. Kidd E. A. N., *Essentials of Dental Caries*, Oxford University Press, 2005.
3. Soames J. V., J. C. Southam, *Oral Pathology*, Oxford, 2005.
4. Tydlesley W. R., *Oral Medicine*, Oxford Medical Publications, 1989.
5. Wei S. H. Y., *Pediatric Dentistry: Total Patient Care*, Lea & Febiger, Philadelphia, 1988.
6. Dofka, Ch. *Dental Terminology*. Cengage Learning, 2013.
7. Kay, E. *Dentistry at a Glance*, Wiley-Blackwell, 2016.
8. Scully, C. *Clinical Dentistry*, Elsevier, 2016.
9. Mitchell, D., Mitchell, L. *Oxford Handbook of Clinical Dentistry*, Oxford University Press, 2014.
10. Györfy, M. *English for Doctors: Authentic consulting – Room Activities for doctors, Dentists Students and Nurses*, Früge, 2014.

Речници:

- *Advanced Learner's English Dictionary*, Collins Cobuild, Harper Collins Publishers, 2003.
- *Illustrated Medical Dictionary*, the British Medical Association, DK, 2002.
- *Dorland's Medical Dictionary for Health Consumers*, Elsevier Inc., 2007.
- *Oxford Advanced Learner's Dictionary*, OUP, 2005.
- *Mosby's Medical Dictionary*, Elsevier Inc., 2009.

Интернет ресурси:

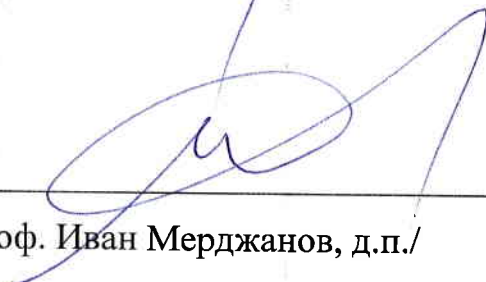
1. <http://www.nhs.uk/Pages/HomePage.aspx>
2. <http://www.gmc-uk.org/>
3. <http://www.bmj.com/>
4. <http://jama.jamanetwork.com/journal.aspx>
5. <http://www.englishmed.com/>
6. <http://www.medicinenet.com/slideshows/article.htm>
7. <http://www.paineurope.com/index.php?q=en/>
8. <http://www.nlm.nih.gov/bsd/pmresources.html>
9. <http://medical-dictionary.thefreedictionary.com>
10. <http://www.merriam-webster.com/dictionary>
11. <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/mplusdictionary.html>
12. <http://www.medilexicon.com/medicaldictionary.php>
13. <http://dictionary.reference.com/medical/>
14. <http://www.dentalmedicine.com>

Утвърдена с протокол от съвет на Департамента: № 4/24.01.2022 г.

Изготвили програмата: _____


/доц. Илиана Дойкова, д.ф./

Директор на ДЧЕОКС: _____


/проф. Иван Мерджанов, д.п./

